

Vedves barátom!

278 Küldi Gyergyi a Mülbay kongressé írt beadványát. En többet vártam tőle. Ez kissé formálisan dolgozta s egész-műlt rételekkel van világosabban formulázva. Nyilván, hogy, most maga is dolgozik ügyemre, nem akart előzetesen értekezni. Mindem azelőtt kiadható beadvány, igy sem foghat a kongressé más lapban közzéadni, akár az is meglehet, hogy felülre olvasni utai felülelre kerül.

Mit én mit kérek? Kérdésed. Sem novella, sem kritika, sem fövétel. Most az egész, azaz két hét óta, teljes lelkem volt valamit beszégetnem vagy átkulában dolgoznom. Alig válok azoknál a fűszereim, feleséjem led vasal, akár imél a fűszereim kapod tudózkodást, megint a feleséjem gyöngykedés a sok időnkénti miatt. Mondan Dinor kérd meg, hogy a mit leled, megbeszél, s ne írd; meg elvél, hogy vesden is iz fogom viselni magamat. Tudok én imé, ha akart, ha mindjárt vesden is, a többi a te gondod. Akár Pesten a család bajok sem affiáltaimnak annyira, az van apróan, s így az országom tők mindent viszesen meglesik feleséjem s gyermekeim rovól, mit id nekem kell sokat igazlenni meglesnem.

Mult levelemben írtam volt, hogy "A gonosz munkánya anyá"-ban az volt remnicentia van tőled s kértél, hogy javítsd ki. Nem nagy doloz ugyan az egész s én viszesen átvallalom a feleségesed a leggyorsabb kritika elvél is, de megis, jó les kritikáim a feleségesed. Nem tudom kijavítottad-e? En nem tudok helyére más tenni. Ha te se tudod, kérd iz, hogy legulibb munkáimra lgyen:

Pohár csenged, rene renyed
Ittál állék, melubortak.

Imél alább:

Pohár

Johar' wenyed, zene wenyed,
A sarkantyú rücsé wenyed,
Ittük, ettek, nyugodtak
Némön kelty muludtak.

A le szerződhen egy is a hangzáiban, a rendűll és wendűll-ben van
inkább az erő a hőj. Az enyém el lehet néltüla, elj uken az
a sikel wenyett wenyed is.

Itt a tolvajjai pest valahogy eljaviton, meg ez már jovi-
tásra kerül a dieberényi ~~család~~^{komparát} is cirkemben. más wöön
le uikheimel nem mindig marad idöm, hogy jól id összehasonlít-
sam az en wadommal. Itt a jovitok egy mártó ugan, de ren-
desen benne marad egy pár rok modál, s ha az elhöldele ukön
elözetem cirkhemel s olwason, nem igen tudom, ez meg a waf-
jon ki wone javiton. Arit barátom az iges apró kibikak
jovitok ki magad is, ha ezre wened.

Egy pár feltünöbhel ide jereki:



Különben is Petőfiere szeretnek sok minden furcsát fogad
s a Odalról bünulni: kelged:

Különben is Petőfiere szeretnek Petőfiere sok furcsát ráfog-
ni, sőt is Odalról bünulni:

Egyebiránt az eyes. birálat nem milyre háló, leyhelgerd beare
ez már nyalshiba ~~egyebiránt~~ megowása s a méltánylat is meg-
rowás wiesedmére az, hogy Petőfi wak iges kerdo: kelged:

Egyebiránt az eyes. birálat nem milyre háló, leyhelgerd be-
ne egy pár nyalshiba megowása, leyhelgerdenél pedig az, hogy
Petőfi wak iges kerdo.

Micst wonal wak idd wiska, midom másudt, ~~widom wadudt~~
a méit ity munkákban, nem wak elkerülhellen, hanem wukéjz
is. kelged

a méit ity munkákban elkerülhellenél wukéjz.

Honem elgy. Az iten idjon ides Janos! Néwöntöm nödet
ei gzermekidél.

barátod

Lyuludt

A iderit wadit add az Cs. nek. Egy wot a Grogai uikhibe az
2. s megowása wöwélkerlehen wukéjz be.

an

z

ri-

win

lll-

in-

lan

f-

lab

y-

ne

yy-

li

-

z

o

is

Det

Dear Mother
I received your letter
that was very kind
and I hope you are
well.

I am well and hope
you are the same. I
will write again soon.

I have not much news
to write at present. I
am still in the same
place. I hope you
will write soon.

I am well and hope
you are the same.

I have not much news
to write at present. I
am still in the same
place. I hope you
will write soon.

I am well and hope
you are the same.

I have not much news
to write at present. I
am still in the same
place. I hope you
will write soon.